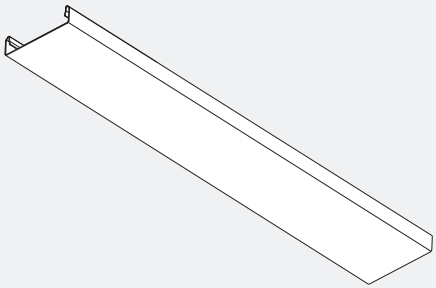
DE ZUSATZINFORMATION
EN ADDITIONAL INFORMATION
FR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE
IT INFORMAZIONE ADDIZIONALE
ES INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA
NL EXTRA INFORMATIE
PL INFORMACJA DODATKOWA

TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

E-LINE NEXT LED

7650·· +LLWC ···



10185652 | 210325

Zu Ihrer Sicherheit
Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontagearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen
Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.

VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.

WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.

TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung wichtiger Symboliken und Piktogramme

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, den elektrischen Anschluss auszuführen.

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, die Montage auszuführen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung.

WARNUNG! Beachten Sie die Hinweise der beiliegenden Anleitung des entsprechenden Sensors:
- IR Micro LiveLink
- IR Quattro Slim XS LiveLink
- IS 3360/345 MX Highbay

WARNUNG! Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der dazugehörigen Montageanleitung.

VORSICHT! Verletzungsgefahr! Montieren Sie die Leuchtenkomponenten mit Schutzhandschuhen.

WICHTIG. Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Lichtband **765 ···** besteht aus:
- **Aufhängezubehör**
- **Tragprofil 07650 L ···**
- **Kopfstücken 07651··· KS ···**
- **Geräteträger 7651 ···**

Bestimmt für Innenräume mit einer max. Umgebungstemperatur von: **ta 35 °C**

Nicht bestimmt für korrosive Atmosphären (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

Schutzklasse: **I**

Schutzart: **IP20**

Schutzart: **IP50 (mit 7651IP ···)**

Geeignet für Netzweiterleitung. Max. Gesamtstrom **16 A** bei **2,5 mm²**.

Zwischen LiveLink Master-Geräteträger (... LLWC) mit integriertem Steuergerät und externem LiveLink DALI-Sensorgeräteträger (z.B. ... IR Quattro HD) ist ein Installationsabstand von min. 1 m einzuhalten.

Die Anzahl der DALI -Teilnehmer (DALI Leuchten/LiveLink Komponenten) beträtgt max. 64.

Wichtige Hinweise zur Überprüfung der Installation
Vor der eigentlichen Inbetriebnahme des Systems bieten alle angeschlossenen Taster zur Überprüfung der Installation eine TouchDim-Funktion für alle angeschlossenen DALI-Leuchten.
- Kurzer Tastendruck: An-/Ausschalten aller Leuchten
- Langer Tastendruck: Dimmen aller Leuchten

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet:
www.trilux.com/eg245

Richtlinie 2014/53/EU
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:
Hiermit erklärt TRILUX, dass der folgende Funkanlagentyp Richtlinie 2014/53/EU entspricht:

7650 ···

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet:
www.trilux.com/eu-conformity

For your safety
Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels
Observe and follow the warnings.
Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!

WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.

CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.

NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.

TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of important symbols and pictograms

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the electrical connection.

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the mounting.

Safety notes

WARNING! Risk of electric shock! Never work with voltage applied.

WARNING! Observe the instructions in the enclosed manual of the corresponding sensor:
- IR Micro LiveLink
- IR Quattro Slim XS LiveLink
- IS 3360/345 MX Highbay

WARNING! Observe the information and installation steps of the associated installation instructions.

CAUTION! Risk of injury!
Install the luminaire components using protective gloves.

NOTICE. Wear clean installation gloves to prevent soiling.

Intended use

The continuous line **765 ···** consists of:
- **Suspension accessories**
- **Trunking 07650 L ···**
- **End caps 07651 ··· KS ···**
- **Gear tray7651 ···**

Intended for indoor use with a maximum ambient temperature of: **ta 35 °C**

Not intended for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, intensive animal husbandry, tunnel).

Safety class: **I**

Protection rating: **IP20**

Protection rating: **IP50 (with 7651IP···)**

Suitable for further wiring. Max. total current **16 A** at **2,5 mm²**.

Maintain an installation distance of at least 1 metre between the LiveLink Master gear tray (...LLWC) with integrated control unit and the external LiveLink DALI sensor gear tray (e.g. ... IR Quattro HD).

The maximum number of DALI devices (DALI luminaires/LiveLink components) is 64.

Important notes for checking the installation
For installation testing, all connected push-buttons provide a TuchDim function for all connected DALI luminaires prior to actual system commissioning.
- Short button press: switch on/off all luminaires
- Long button press: dim all luminaires

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, see the Internet at:
www.trilux.com/eg245

Directive 2014/53/EU
Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component:
TRILUX hereby declares that the following radio system type complies with Directive 2014/53/EU:

7650 ···

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at:
www.trilux.com/eu-conformity

Para su seguridad
Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje.
Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta
Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!

¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.

¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.

IMPORTANTE. Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.

CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de los símbolos y pictogramas importantes

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización de la conexión eléctrica.

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización del montaje.

Avisos de seguridad

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión.

¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta las indicaciones contenidas en las instrucciones adjuntas del sensor correspondiente:
- IR Micro LiveLink
- IR Quattro Slim XS LiveLink
- IS 3360/345 MX Highbay

¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta los avisos y los pasos de montaje de las instrucciones de montaje adjuntas.

¡ATENCIÓN! ¡Peligro de lesión! Instale los componentes de la luminaria utilizando guantes de protección.

IMPORTANTE. Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.

Uso previsto

La línea continua **765 ···** está compuesta por:
- **Accesorios de suspensión**
- **Perfil de soporte 07650 L ···**
- **Cabezales 07651 ··· KS ···**
- **Portaequipos 7651 ···**

Destinado para espacios interiores con una temperatura ambiente máxima: **ta de 35 °C**

No está destinado a atmósferas corrosivas (por ejemplo piscina, cría intensiva de animales, túnel).

Grado de protección: **I**

Grado de protección: **IP20**

Grado de protección: **IP50 (con 7651IP ...)**

Apto para el cableado suplementario. Corriente total máx. **16 A** con **2,5 mm²**.

Entre el portaequipos LiveLink Master (... LLWC) con dispositivo de mando integrado y el portaequipos de sensor externo LiveLink DALI (por ejemplo, ... IR Quattro HD) debe mantenerse una distancia de instalación de 1 m como mínimo.

El número máximo de los participantes DALI (luminarias DALI/componentes LiveLink) es de 64.

Notas importantes para comprobar la instalación
Para comprobar la instalación antes de la propia puesta en funcionamiento del sistema, todos los pulsadores conectados disponen de una función TouchDim para todas las luminarias DALI conectadas.
- Pulsación breve del pulsador: encender/apagar todas las luminarias
- Pulsación larga del pulsador: regulación de todas las luminarias

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En Internet puede encontrar información sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX, así como sobre el mantenimiento y la eliminación de las luminarias: **www.trilux.com/eg245**

Directiva 2014/53/CE
Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico siguente cumple con la directiva 2014/53/CE:

7650 ···

Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet:
www.trilux.com/eu-conformity

Voor uw veiligheid
Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwingsniveaus
Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!

WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.

VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.

BELANGRIJK! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.

TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van belangrijke symbolen en pictogrammen

Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de elektrische aansluiting uit te voeren.

Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de montage uit te voeren.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder spanning staat.

WAARSCHUWING! Neem de aanwijzingen in de bijgevoegde handleiding van de sensor in acht:
- IR Micro LiveLink
- IR Quattro Slim XS LiveLink
- IS 3360/345 MX Highbay

WAARSCHUWING! Neem de aanwijzingen en montagestappen in de bijbehorende montagehandleiding in acht.

VOORZICHTIG! Gevaar voor lichamelijk letsel! Draag beschermende handschoenen bij het monteren van de armatuurcomponenten.

BELANGRIJK! Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.

Bedoeld gebruik

De lichtlijn **765 ···** bestaat uit:
- **Ophangmiddelen**
- **Draagprofiel 07650 L ···**
- **Eindafdekkingen 07651 ··· KS ···**
- **Apparatendrager 7651 ···**

Bedoeld voor binnengebruik bij een maximum omgevingstemperatuur van **ta 35 °C**

Niet bedoeld voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veehouderij, tunnel).

Beschermcategorie: **I**

Beschermklasse: **IP20**

Beschermklasse: **IP50 (met 7651IP ...)**

Geschikt voor doorlussen van de voeding. Max. totale stroom **16 A** bij **2,5 mm²**.

Tussen de LiveLink Master-apparatendrager (...LLWC) met geïntegreerd stuurapparaat en de externe LiveLink DALI-sensorapparatendrager (bijvoorbeeld ... IR Quattro HD) moet een afstand van min. 1 meter in acht genomen worden.

Het maximumaantal DALI-deelnemers (DALI-armaturen/LiveLink-componenten) bedraagt 64.

Belangrijke aanwijzingen voor de controle van de installatie
Om u in staat te stellen de installatie te controleren voor de eigenlijke ingebruikname van het systeem, bieden alle aangesloten toetsen een TouchDim-functie voor alle aangesloten DALI-armaturen.
- Korte toetsdruk: alle armaturen in-/uitschakelen
- Lange toetsdruk: alle armaturen dimmen

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Belangrijke informatie betreffende de energie-efficiëntie van TRILUX-armaturen en het onderhoud en de afdanking van de armaturen vindt u op de website:
www.trilux.com/eg245

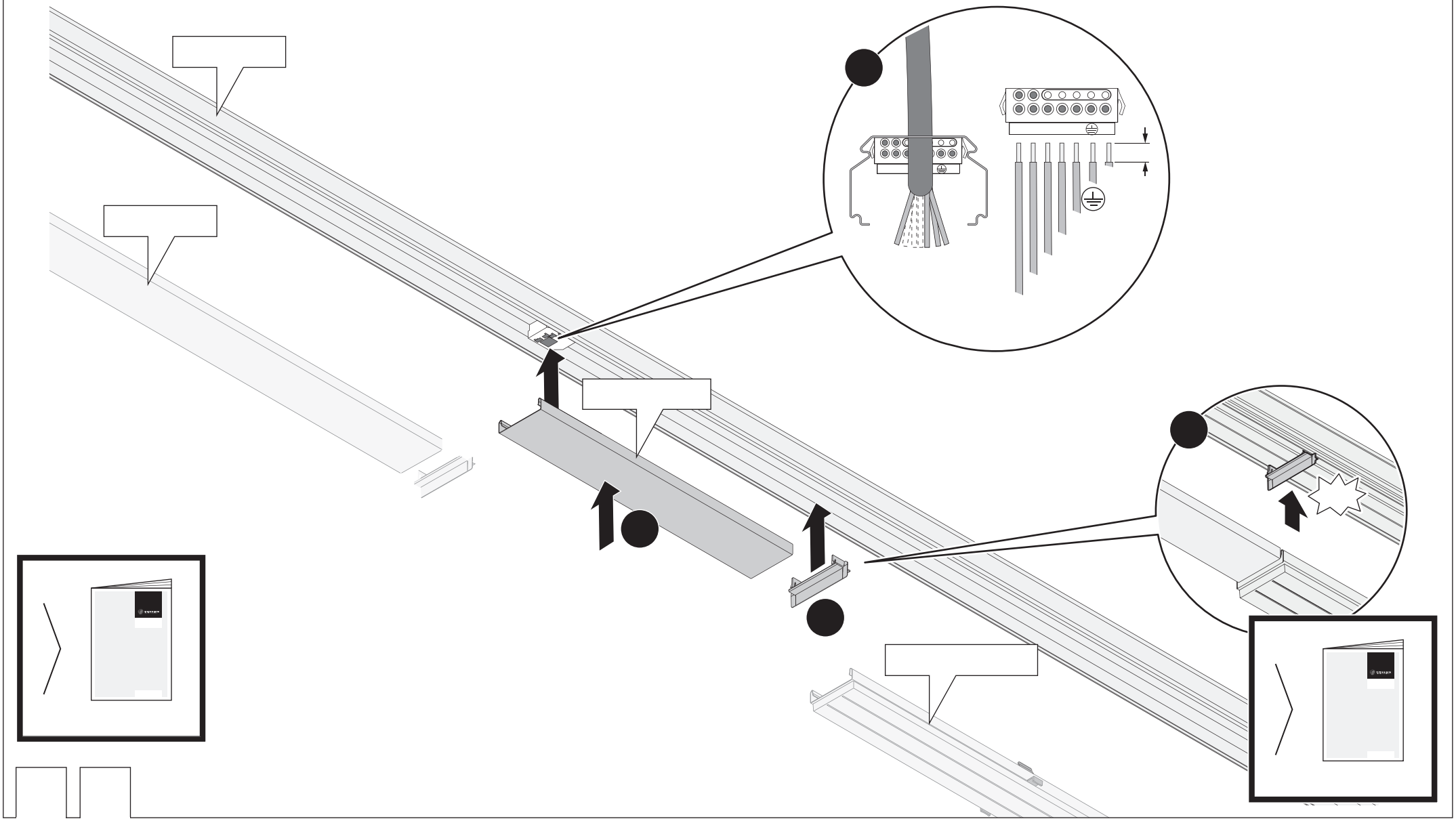
Richtlijn 2014/53/EU
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd: Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU:

7650 ···

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet:
www.trilux.com/eu-conformity

E-LINE NEXT LED

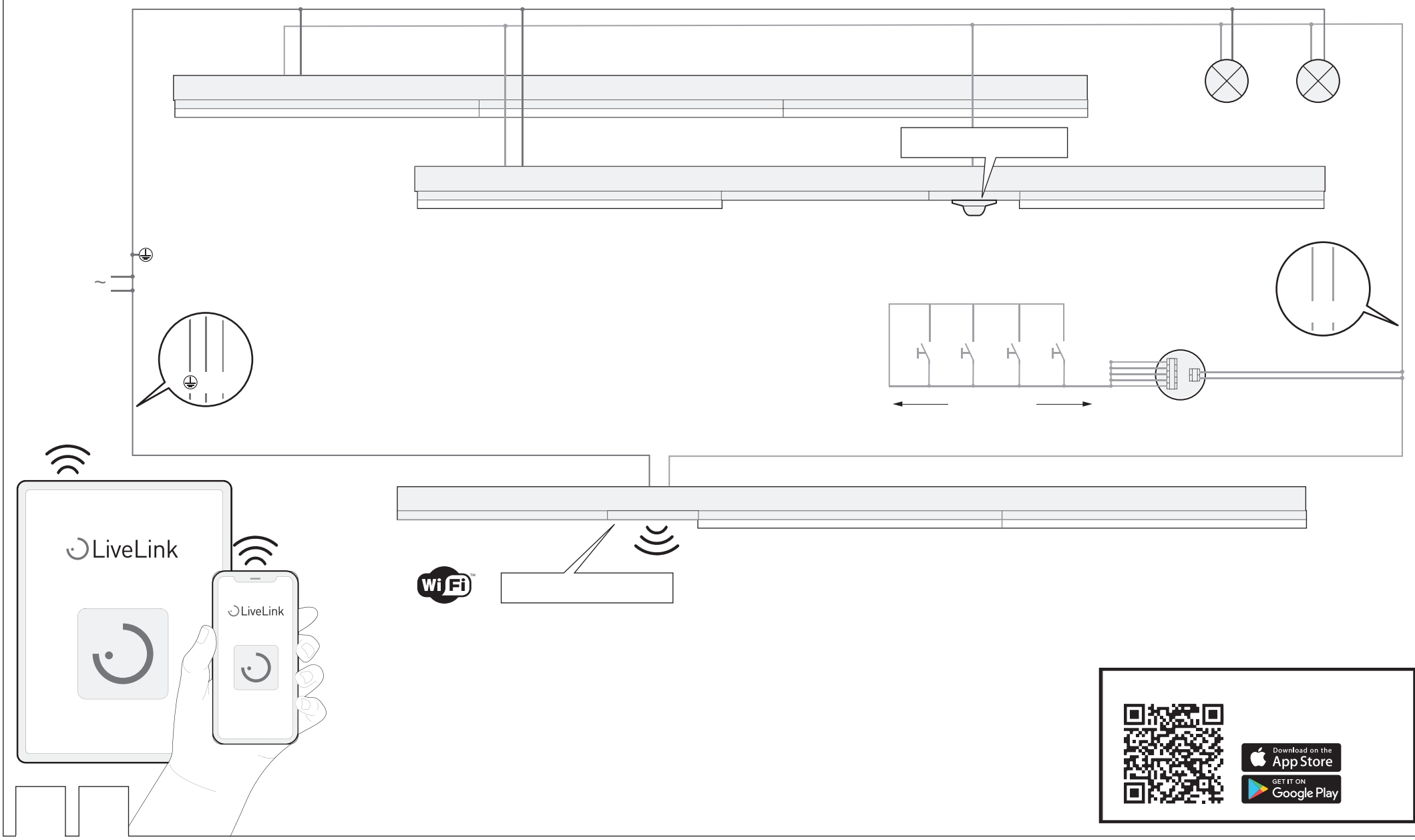
01



© trilux.com | 210325 | 10185652

E-LINE NEXT LED

02



10185652 | 210325 | © trilux.com
© trilux.com | 210325 | 10185652

TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com